

registrato 21 MAG. 1971



**BILANCIO 1970**



**FRANCESCO CINZANO & C.<sup>ia</sup> - Società per Azioni**

Capitale Versato L. 2.000.000.000

**SEDE SOCIALE**

**T O R I N O**

# RELAZIONI

del Consiglio d'Amministrazione e del Collegio Sindacale

sul

Bilancio al 31 Dicembre 1970

*XLIX ESERCIZIO*



### **Consiglio d'Amministrazione:**

MARONE CINZANO CONTE RAG. ALBERTO	<i>Presidente</i>
BASTIANINI DOTT. LUCIO	<i>Amm. Delegato</i>
BENINI PIETRO	<i>Amm. Delegato</i>
BOBBA DOTT. FRANCO	<i>Consigliere</i>
CANONICA DOTT. AGOSTINO	<i>Consigliere</i>
FERRERO DE GUBERNATIS VENTIMIGLIA MARCHESE DOTT. LUCA	<i>Consigliere</i>
FURLOTTI DOTT. GAETANO	<i>Consigliere</i>
GALLI PROF. RENATO	<i>Consigliere</i>
GASTALDI AVV. EFISIO	<i>Consigliere</i>
NOTARBARTOLO DI FURNARI P.PE FRANCESCO	<i>Consigliere</i>

### **Collegio Sindacale:**

BENALLI DOTT. ALVISE	<i>Sindaco effettivo - Presidente</i>
FERRERO DOTT. ALFONSO	<i>Sindaco effettivo</i>
RICHERI DOTT. BRUNO	<i>Sindaco effettivo</i>
DANIELE DOTT. MAURIZIO	<i>Sindaco supplente</i>
BADALLA DOTT. GIORGIO	<i>Sindaco supplente</i>



## **ORDINE DEL GIORNO**

**(Pubblicato sulla «Gazzetta Ufficiale», Parte II del 3 aprile 1971 n. 83)**

---

**Deliberazioni ai sensi dell'art. 2364 del Codice Civile.**

---



Signori Azionisti,

prima di illustrarVi il bilancio chiuso al 31.12.1970 che Vi sottoponiamo per l'approvazione, Vi esponiamo come di consueto i fatti più salienti che hanno caratterizzato la gestione del passato esercizio.

Nella relazione relativa allo scorso anno avevamo previsto per il 1970 una certa staticità del mercato nazionale: tale previsione si è purtroppo verificata per tutto il settore in cui noi operiamo ed anche la nostra Società non ha potuto che mantenere il fatturato realizzato nel precedente esercizio, compensando le perdite subite in varie linee di prodotti coi progressi ottenuti in altre linee, specialmente in quelle degli spumanti e dei superalcolici. Tale situazione è la conseguenza del deterioramento della situazione economica generale, particolarmente evidente negli ultimi mesi dell'anno e, per il nostro settore, degli aggravii fiscali che hanno colpito la quasi totalità dei prodotti da noi trattati a seguito dell'emanazione del D. L. 27.8.1970 n. 621.

Nei mercati esteri è invece proseguito il favorevole andamento delle vendite già delineatosi negli scorsi esercizi, per cui, specie in certi importanti mercati europei, è stato possibile realizzare dei consistenti incrementi.

L'aumento del fatturato nonché il migliorato rapporto tra costi e ricavi hanno consentito, nonostante la continua lievitazione del costo del lavoro e l'aumento del prezzo di numerose materie prime, di migliorare il risultato economico dell'esercizio di circa il 9%, rispetto a quello precedente, dopo aver effettuato uno stanziamento per ammortamenti, tra normali ed accelerati, di quasi il 25% superiore a quello del 1969.

Nel corso dell'esercizio è continuata l'opera, da tempo avviata, di razionalizzazione dell'organizzazione della Società onde migliorare l'efficienza dei vari servizi e realizzare nel contempo ogni possibile economia nei costi e nelle spese di tutti i settori. È inoltre proseguita l'attuazione del programma a suo tempo studiato per il rinnovo e il potenziamento degli impianti che, nel 1970, ha interessato in modo particolare i magazzini per il ricovero degli alcool nazionali ed esteri, i reparti vinificazione

per Vermouths e Spumanti e gli impianti per l'imbottigliamento e l'adobbo dei Vermouths e degli Spumanti.

Negli ultimi mesi del 1970 è stato iniziato un primo collocamento di una Grappa invecchiata di alta qualità, onde sondare la possibilità di un nostro inserimento in questo importante settore del mercato dei distillati.

Abbiamo inoltre in fase di studio, tanto dal punto di vista tecnico che da quello commerciale, l'eventuale inserimento di altri prodotti in base al nostro programma di diversificazione e di sviluppo sia per il mercato nazionale che per i mercati esteri.

Per quanto riguarda il 1971 dobbiamo osservare che l'andamento delle vendite di questo primo periodo dell'anno presenta ancora le difficoltà già riscontrate alla fine del 1970. Ci auguriamo, peraltro, che nei prossimi mesi vengano a cessare o almeno ad attenuarsi le cause che, specie per il mercato italiano, pesano in modo negativo sulla situazione economica in generale e su quella del settore in cui operiamo in particolare.

Signori Azionisti,

Vi illustriamo ora le più significative variazioni intervenute nelle voci di Bilancio:

## *ATTIVO*

*Immobili* L. 1.631.947.210

Aumentano di L. 122.749.752 per nuove costruzioni presso lo stabilimento.

*Macchinari ed impianti* L. 4.030.033.600

Aumentano di L. 447.748.331 al netto dei disinvestimenti per un valore di L. 87.893.237.

L'aumento è dovuto per L. 455.641.568 ad acquisti di nuovi macchinari ed automezzi e per L. 80.000.000 alla contabilizzazione delle riprese fiscali tassate in concordati di R. M. Cat. B degli esercizi 1968 e 1969, e da noi riconosciute, in tale occasione e nell'ambito di ragionevoli oscillazioni dell'apprezzamento soggettivo, di carattere incrementativo del patrimonio sociale.

*Mobili e macchine per Ufficio*

L. 223.387.936

Aumentano di L. 22.310.621 al netto dei disinvestimenti di L. 6.283.770.

*Prodotti - Materie Prime - Accessori*

L. 4.510.701.990

Diminuiscono di L. 958.170.264 al netto della contabilizzazione delle riprese fiscali, relative ai concordati di R. M. cat. B degli esercizi 1968 e 1969 per L. 260.000.000 per rettifiche, in aumento di valutazioni, che abbiamo ritenuto di riconoscere in occasione della definizione dei rapporti tributari, nell'ambito di ragionevoli oscillazioni dell'apprezzamento soggettivo.

La diminuzione si è verificata essenzialmente sulle rimanenze di materie prime e di prodotti finiti, ed è dovuta ad una più razionale programmazione sia della produzione che delle spedizioni ai depositi.

*Crediti verso Clienti*

L. 4.000.732.942

L'aumento di L. 230.025.995 è conseguente all'incremento del giro di affari ed è così suddiviso:

Clienti nazionali . . . . .	L. 149.690.362
Clienti esteri . . . . .	» 80.335.633

*Crediti verso corrispondenti e debitori diversi*

L. 570.544.375

Aumentano di L. 70.386.212; la variazione è principalmente dovuta all'incremento dei ratei attivi.

*Titoli a reddito fisso*

L. 11.200.234

La diminuzione di L. 1.630.983 è dovuta per Lire 1.145.803 a vendita di titoli vari e per L. 485.180 a svalutazione per allineamento del valore ai sensi art. 103 T. U. Imposte Dirette.

*Partecipazioni in Portafoglio*

L. 712.795.077

La diminuzione di L. 22.496.151 è così giustificata:  
Variazioni in diminuzione:

— Cessione azioni Talmone . . . . .	L. 108.597.258
— Svalutazione residue azioni Talmone in portafoglio per allineamento del valore ai sensi art. 103 T. U. . . . .	L. 11.756.250

*a riportare* L. 120.353.508

	<i>Riporto</i>	L. 120.353.508	
Variazioni in aumento:			
—	Sottoscrizione nuove azioni Florio	L. 91.034.857	
—	Sottoscrizione azioni I.V.A.E.L./ Copenaghen . . . . .	» 3.948.000	
—	Sottoscrizione quote Soc. Co- operativa Lavorazione Vinacce - Modena . . . . .	» 2.874.500	
		<u>L. 97.857.357</u>	
	Saldo	<u>L. 22.496.151</u>	
<i>Agevolazione fiscale - legge 25.10.68 n. 1089 da liquidare</i>			L. 58.600.000
Si tratta dell'accertamento delle agevolazioni fiscali previste dalla legge in oggetto.			

## PASSIVO

<i>Riserva Legale</i>		L. 238.269.795
Aumento di L. 12.435.017 per destinazione del 5% dell'utile 1969 deliberato dall'assemblea ordinaria degli Azionisti.		
<i>Riserva Straordinaria</i>		L. 1.371.609.565
L'aumento di L. 1.340.000.000 è dovuto alla contabilizzazione delle riserve tassate in sede di definizione dei concordati di R. M. Cat. B relativi agli esercizi 1968 e 1969.		
<i>Fondo Ammortamenti</i>		L. 4.639.866.886
L'aumento di L. 390.248.522 è dovuto:		
—	ad ammortamenti ordinari	L. 271.532.371
—	ad ammortamenti accelerati	<u>L. 190.283.022</u>
Totale ammortamenti		L. 461.815.393
—	dedotti ammortamenti relativi a cespiti dimessi	» 71.566.871
		<u>L. 390.248.522</u>

<i>Fondo imposte e oneri futuri</i>	L. 870.000.000
Aumento di L. 120.000.000 per accantonamento dell'esercizio in rapporto alle necessità future.	
<i>Fondo indennità licenziamento dipendenti</i>	L. 1.837.727.121
Aumento di L. 133.529.169 quale differenza tra la quota di accantonamento a carico dell'esercizio di L. 363.102.544 ed il prelievo per liquidazioni pagate di L. 229.573.375.	
<i>Fondo svalutazione crediti</i>	L. 296.356.512
Aumento di L. 56.119.271 al netto del prelievo per utilizzi di L. 70.252.793.	
<i>Riserva in contropartita benefici legge 25.10.68 n. 1089</i>	L. <u>58.600.000</u>
Nuova impostazione di Bilancio come da contropartita della voce esposta nell'attivo.	
<i>Debiti verso banche</i>	L. 203.474.437
La diminuzione di L. 485.797.809 è dovuta essenzialmente alla riduzione delle giacenze di magazzino.	
<i>Debiti verso Clienti c/ anticipi</i>	L. 99.618.168
La riduzione di L. 363.266.606 è dovuta a mancati anticipi su forniture estere verificatisi eccezionalmente nell'esercizio precedente.	
<i>Debiti verso fornitori</i>	L. 1.329.290.035
La riduzione di L. 291.889.488 è dovuta essenzialmente a pagamenti anticipati, rispetto all'esercizio precedente, di forniture di materie prime.	
<i>Debiti verso Corrispondenti e Creditori diversi</i>	L. 2.679.058.911
L'aumento di L. 83.019.022 è dovuto a:	
— Contabilizzazione del debito verso l'Erario dello Stato per aumento Imposta Fabbricazione Alcool sulle giacenze al 28.8.70 ai sensi del D. L. 27.8.70 n. 621 . . .	L. 175.004.503
— Variazione in diminuzione in voci diverse . . . . .	L. 91.985.481
Saldo	<u><u>L. 83.019.022</u></u>

Signori Azionisti,

l'utile del Bilancio chiuso al 31.12.1970 risulta di L. 269.420.969 che, ai sensi dell'art. 26 dello Statuto Sociale, Vi proponiamo di ripartire come segue:

Utile di esercizio . . . . .	L. 269.420.969	
Alla riserva legale il 5% . . . . .	» 13.471.048	
	<u>L. 255.949.921</u>	
Alle azioni il 5% del capitale . . . . .	» 100.000.000	X
	<u>L. 155.949.921</u>	
Al Consiglio di Amministrazione il 10% del residuo . . . . .	» 15.594.992	X
	<u>L. 140.354.929</u>	
Avanzo utile esercizio precedente . . . . .	» 6.430.469	
	<u>L. 146.785.398</u>	
Ulteriore assegnazione alle azioni in ragione del 7% del capitale . . . . .	» 140.000.000	X
	<u>L. 6.785.398</u>	
	<u><u>L. 6.785.398</u></u>	

Il Bilancio che sottoponiamo alla Vostra approvazione è stato redatto secondo gli schemi consueti e nell'effettuare le valutazioni ci siamo attenuti alle vigenti disposizioni di legge.

Gli ammortamenti stanziati a Conto Economico, ammontano complessivamente a L. 461.815.393 di cui L. 271.532.371 ordinari e Lire 190.283.022 anticipati ai sensi dell'art. 98 del D. P. R. 29 gennaio 1958 n. 645.

Gli ammortamenti ordinari sono stati calcolati in base alle aliquote fiscalmente ammesse e cioè: 3,50% per gli immobili; 10% per i macchinari e gli impianti; 12% per i mobili e macchine per ufficio; 18% per le macchine elettroniche e 20% per gli automezzi; per gli acquisti dell'esercizio le aliquote sono state ridotte alla metà.

Prima di concludere desideriamo esprimere il nostro compiacimento a tutto il personale per il senso del dovere e per lo spirito di collaborazione con i quali assolve i propri doveri.

Torino, 22 marzo 1971.

p. IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
il Presidente  
(Alberto Marone Cinzano)

## **Relazione del Collegio Sindacale**



Signori Azionisti,

in adempimento al mandato conferitoci abbiamo esaminato il bilancio al 31 dicembre 1970 che il Consiglio di Amministrazione Vi presenta per l'approvazione e Vi dichiariamo che le singole impostazioni risultano rispondenti alle scritture contabili, regolarmente tenute.

Il bilancio si riassume nelle seguenti cifre:

nello Stato Patrimoniale

— Attività . . . . .	L. 15.903.619.830
— Passività compresi il capitale sociale e le riserve	» 15.634.198.861
— Utile dell'esercizio . . . . .	<u>L. 269.420.969</u>
i conti d'ordine pareggiano in . . . . .	<u><u>L. 2.835.403.712</u></u>

nel Conto economico:

— Componenti negativi di reddito . . . . .	L. 4.105.244.088
— Componenti positivi di reddito . . . . .	» <u>4.374.665.057</u>
— Utile dell'esercizio . . . . .	<u><u>L. 269.420.969</u></u>

Vi assicuriamo che la valutazione dei cespiti patrimoniali è conforme alle prescrizioni di legge e che i ratei ed i risconti sono stati esattamente determinati con riferimento alle competenze d'esercizio e concordati con il Vostro Consiglio.

L'ammontare del fondo indennità anzianità personale coincide con l'onere maturato al 31 dicembre 1970 e gli ammortamenti, accantonati in complessive L. 461.815.393 sono costituiti per L. 271.532.371 da ammortamenti ordinari e per L. 190.283.022 da ammortamenti accelerati consentiti dall'art. 98 del Testo Unico delle Imposte Dirette.

Gli ammortamenti ordinari sono stati calcolati applicando le aliquote fiscalmente ammesse, e cioè: immobili 3,50%, macchinari e impianti 10%.

mobili e macchine d'ufficio 12%, macchine elettroniche 18%, automezzi 20%; percentuali dimezzate per i cespiti entrati in funzione nel corso dell'esercizio.

Infine Vi diamo atto che è stato effettuato a carico dell'esercizio un accantonamento al fondo imposte ed oneri futuri di L. 120.000.000.

L'agevolazione fiscale prevista dalla Legge 18 dicembre 1970 n. 1034, è stata impostata all'attivo dello Stato Patrimoniale come credito, con contropartita nel passivo nella specifica riserva.

A seguito delle verifiche effettuate nel corso dell'esercizio, che ci hanno consentito di accertare la regolare tenuta della documentazione sociale, ed in relazione a quanto su esposto ed alle prescrizioni dell'art. 2432 del Codice Civile, Vi invitiamo ad approvare il bilancio dell'esercizio 1970 e la proposta di destinazione dell'utile dell'esercizio formulata dal Consiglio di Amministrazione.

Torino, 2 aprile 1971.

i Sindaci

*(Dott. Alvise Benalli)*

*(Dott. Alfonso Ferrero)*

*(Dott. Bruno Richieri)*

## Bilancio dell'esercizio 1970

**STATO PATRIMONIALE**

ATTIVO	1970	1969
Immobili . . . . . L.	1.631.947.210	1.509.197.458
Macchinari ed Impianti . . . . . »	4.030.033.600	3.582.285.269
Mobilio e Macchine per Ufficio . . . . . »	223.387.936	201.077.315
Prodotti - Materie Prime - Accessori . . . . . »	4.510.701.990	5.468.872.254
Cassa e Valori bollati . . . . . »	7.808.768	4.007.395
Effetti Attivi . . . . . »	3.216.934	688.160
INA - c/to Polizza Collettiva . . . . . »	1.217.452	1.179.635
 <i>Crediti verso:</i>		
Banche . . . . . »	6.748.546	61.101.522
Società Collegate . . . . . »	107.454.291	34.716.660
Clienti . . . . . »	4.000.732.942	3.770.706.947
Fornitori . . . . . »	23.403.513	100.978.846
Corrispondenti e Debitori diversi . . . . . »	570.544.375	500.158.163
Titoli a reddito fisso . . . . . »	11.200.234	12.831.217
Partecipazioni in portafoglio . . . . . »	712.795.077	735.291.228
Crediti verso lo Stato per danni di guerra Agevolazione fiscale legge 25.10.68 n. 1089 da liquidare . . . . . »	3.826.962  58.600.000	3.826.962  —
L.	15.903.619.830	15.986.919.031
 <i>CONTI D'ORDINE E DI GARANZIA</i>		
Debitori per vincoli . . . . . L.	100.000	100.000
Cauzioni Amministratori . . . . . »	2.200.000	1.600.000
Merci per c/ committente . . . . . »	17.299.020	42.775.370
Terzi c/ macchinari . . . . . »	57.304.692	—
Debitori per avallo e fidejussione . . . . . »	770.000.000	470.000.000
Titoli in deposito . . . . . »	1.988.500.000	1.988.500.000
L.	2.835.403.712	2.502.975.370
L.	18.739.023.542	18.489.894.401

PASSIVO	1970	1969
Capitale Sociale . . . . . L.	2.000.000.000	2.000.000.000
Riserva Legale . . . . . »	238.269.795	225.834.778
Riserva straordinaria . . . . . »	1.371.609.565	1.031.609.565
Fondo Ammortamenti . . . . . »	4.639.866.886	4.249.618.364
Fondo Imposte e Oneri futuri . . . . . »	870.000.000	750.000.000
Fondo Indennità Licenz. Dipendenti . . . . . »	1.837.797.121	1.704.267.952
Fondo svalutazione crediti . . . . . »	296.356.512	240.237.241
Riserva in contropartita benefici legge 25.10.68 n. 1089 . . . . . »	58.600.000	—
<i>Debiti verso:</i>		
Banche . . . . . »	203.474.437	689.272.246
Società Collegate . . . . . »	—	159.655.719
Clienti c/ anticipi . . . . . »	99.618.168	462.884.774
Fornitori . . . . . »	1.329.290.035	1.621.179.523
Corrispondenti e Creditori diversi . . . . . »	2.679.058.911	2.596.039.889
Fondo ricostruzione danni di guerra . . . . . »	3.826.962	3.826.962
Residuo Utile Esercizio precedente . . . . . »	6.430.469	3.791.678
Utile di Esercizio . . . . . »	269.420.969	248.700.340
L.	15.903.619.830	15.986.919.031
<i>CONTI D'ORDINE E DI GARANZIA</i>		
Creditori per vincoli . . . . . L.	100.000	100.000
Amministratori c/ cauzioni . . . . . »	2.200.000	1.600.000
Committente c/ merci . . . . . »	17.299.020	42.775.370
Macchinari presso terzi . . . . . »	57.304.692	—
Creditori per avallo e fidejussione . . . . . »	770.000.000	470.000.000
Depositanti titoli . . . . . »	1.988.500.000	1.988.500.000
L.	2.835.403.712	2.502.975.370
L.	18.739.023.542	18.489.894.401

**CONTO ECONOMICO (Perdite e**

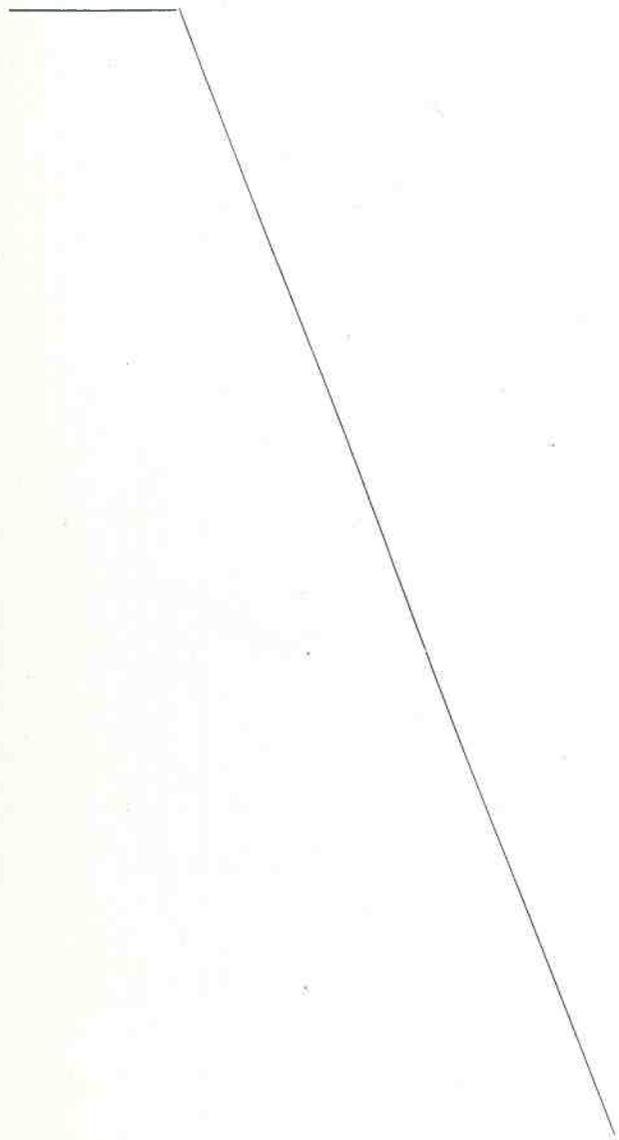
SPESE E PERDITE	1970	1969
Spese Generali di Amministrazione . . . L.	2.783.694.403	2.482.058.806
Perdite varie . . . . . »	12.241.430	—
Imposte e tasse pagate e accantonate . . . »	567.328.824	468.399.065
Interessi passivi e sconto effetti . . . . . »	280.164.038	200.595.360
Ammortamenti . . . . . »	461.815.393	372.945.071
Utile di esercizio . . . . . »	269.420.969	248.700.340
L.	4.374.665.057	3.772.698.642

i Sindaci  
*(Dott. Alvise Benalli)*  
*(Dott. Alfonso Ferrero)*  
*(Dott. Bruno Richieri)*

Profitti) AL 31 DICEMBRE 1970

PROFITTI E RENDITE

Proventi vari . . . . . L.  
 Interessi attivi e dividendi . . . . . »  
 Utile netto sulle vendite . . . . . »



L.

1970

1969

13.570.212	157.605.736
23.581.732	22.646.223
4.337.513.113	3.592.446.683

4.374.665.057

3.772.698.642

p. IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
 il Presidente  
 (Alberto Marone Cinzano)





